



Совет Безопасности

Distr.: General
4 April 2006
Russian
Original: English

**Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом,
от 29 марта 2006 года на имя Председателя Совета
Безопасности**

Контртеррористический комитет получил прилагаемый третий доклад Тонга, представленный во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001) (см. приложение). Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Эллен Маргрета Лёй
Председатель
Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией 1373 (2001)
о борьбе с терроризмом

Приложение

**Письмо Постоянного представителя Тонга при Организации
Объединенных Наций от 23 марта 2006 года на имя
Председателя Контртеррористического комитета**

Настоящим имею честь направить третий доклад правительства Королевства Тонга, представленный во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001), о мерах, принятых во исполнение этой резолюции (см. добавление).

(Подпись) Фекитамоелоа Утоикаману
Посол
Постоянный представитель

Добавление***Третий доклад Тонга, представленный
Контртеррористическому комитету во исполнение пункта 6
резолюции 1373 (2001)****1. Меры по осуществлению**

1.1. КТК хотел бы представить на рассмотрение правительства Королевства Тонга дополнительные вопросы и замечания относительно осуществления резолюции, как излагается в этом разделе.

1.2 КТК благодарен за предоставление текста Уголовного кодекса 2002 года (поправки), который был приложен к дополнительному докладу Тонга. Кроме того, КТК отмечает, что Комитет по борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма разрабатывает новое законодательство с целью привести законы Тонга в этой области в соответствие с наилучшей международной практикой, и в частности в соответствие с положениями Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма. В этой связи КТК хотел бы получить сведения о ходе работы в этом Комитете, включая сообщение о том, когда новое законодательство может быть готово для принятия.

На своей сессии 2005 года Законодательная ассамблея приняла два законодательных акта, а именно: Закон 2005 года о борьбе с отмыванием денег и доходов, полученных преступным путем (поправки) (см. приложение 1), и Закон 2005 года о транснациональной преступности (см. приложение 2).

В настоящее время рассматриваются дополнительные поправки к Закону о борьбе с отмыванием денег и доходов от преступной деятельности, которые будут представлены в Законодательную ассамблею на сессии 2006 года (см. приложение 3).

1.3 КТК отмечает реакцию Тонга на стр. 3 дополнительного доклада относительно информации о внутреннем законодательстве, в котором конкретно криминализируется умышленное предоставление и сбор денежных средств, финансовых активов и экономических ресурсов на ее территории с намерением использовать их для осуществления террористических актов. Вместе с тем КТК хотел бы вновь отметить, что в положениях Уголовного кодекса (статья 18), о которых говорится в ответе Тонга со ссылкой на Основной закон, который фигурирует в прилагаемом законе, финансирование терроризма определяется в рамках понятия «террористического имущества», а не как уголовное деяние само по себе. КТК поэтому хотел бы получить текст подтверждающего законодательства, о котором говорится на стр. 3 дополнительного доклада, которое криминализирует финансирование терроризма. Кроме того, КТК желал бы знать о результатах работы Комитета по борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма, целью которого является полное осуществление положений подпункта 1(b) резолюции, как об этом говорится на стр. 3 дополнительного доклада.

* С приложениями можно ознакомиться в Секретариате.

В части II Закона 2005 года о транснациональной преступности основное внимание уделяется вопросам финансирования терроризма и вербовки в ряды террористов, чему посвящены новые статьи, излагаемые ниже.

В статье 6 говорится об осуществлении Конвенции о борьбе с финансированием терроризма.

«6. Террористическое имущество

Лицо, которое любыми средствами предоставляет или собирает имущество и которое разумно сознает, что это имущество будет использовано для осуществления актов терроризма, совершает преступление и, в случае признания его виновным, подлежит тюремному заключению на срок не свыше 25 лет».

В статье 7 оказание услуг конкретно определенному образованию считается преступлением.

«7. Предоставление услуг конкретно определенному образованию

Любое лицо, которое предоставляет имущество, финансовые или другие услуги в распоряжение конкретно определенного образования на цели иные, чем гуманитарная помощь или юридические услуги, совершает преступление и, в случае признания его виновным, подлежит тюремному заключению на срок не свыше 25 лет».

В статье 8 распоряжение террористическим имуществом за исключением случаев, когда об этом осведомлен Генеральный прокурор, считается преступлением.

«8. Операции с террористическим имуществом

1) Любое лицо, которое:

- a) распоряжается каким-либо террористическим имуществом;
- b) собирает или приобретает или же владеет террористическим имуществом;
- c) совершает сделки или содействует каким-либо сделкам, связанным с террористическим имуществом; или
- d) преобразует, скрывает или маскирует террористическое имущество;

совершает преступление и, в случае признания его виновным, подлежит тюремному заключению на срок не свыше 25 лет.

2) В соответствии с пунктом 12 считается обстоятельством, освобождающим от ответственности, если лицо, как только оно узнает, что имущество является террористическим, письменно информирует об этом Генерального прокурора и принимает действия в связи с этим имуществом в соответствии с любым указанием Генерального прокурора».

В статье 9 укрывательство террористов считается преступлением.

«9. Укрывательство террористов

Любое лицо, которое укрывает, тайно содержит какое-либо другое лицо, или создает помехи, либо препятствует задержанию какого-либо другого лица и имеет основания полагать, что это другое лицо:

- a) совершило, планирует или собирается совершить террористический акт; или
- b) является членом конкретно определенного образования

совершает преступление и, в случае признания его виновным, подлежит тюремному заключению на срок не свыше 15 лет».

Статья 10 «Предоставление оружия конкретно определенному образованию» считается преступлением.

«10. Предоставление оружия конкретно определенному образованию

Любое лицо, которое предлагает поставить оружие или поставляет оружие:

- a) конкретно определенному образованию, или
- b) члену конкретно определенного образования, или
- c) любому другому лицу для использования этого оружия или распоряжение им конкретно определенным образованием или членом конкретно определенного образования,

совершает преступление и, в случае признания его виновным, подлежит тюремному заключению на срок не свыше 25 лет».

В статье 11 вербовка людей в конкретно определенное образование рассматривается как преступление.

«11. Вербовка террористов

Любое лицо, которое умышленно вербует другое лицо:

- a) для участия в качестве члена конкретно определенного образования или
- b) для участия в совершении террористического акта,

совершает преступление и, в случае признания его виновным, подлежит тюремному заключению на срок не свыше 25 лет».

Статья 12 позволяет уполномоченным должностным лицам совершать контролируемые поставки имущества для целей сбора доказательств или содействия в осуждении лиц, виновных в совершении преступлений, предусмотренных в этом Законе.

«12. Контролируемые поставки имущества

Уполномоченное должностное лицо может позволить доставить, оставить или перевезти через Королевство имущество, которое, как он разумно подозревает, использовалось, используется или может использоваться для совершения преступления, указанного в настоящем Законе, в целях сбора доказательств, которые позволят установить личность пре-

ступника или содействовать его осуждению за совершение этого преступления».

1.4 КТК хотел бы получить информацию о ходе осуществления мер, предназначенных для регулирования альтернативных систем перевода финансовых средств в Тонга, как об этом говорится на стр. 12 дополнительного доклада.

В июне 2005 года Национальный резервный банк Тонга (НРБТ) провел проверку частных пунктов по переводу денежных средств, совершающих операции в Тонга, с тем чтобы определить, какие финансовые услуги они оказывают и можно ли регулировать их деятельность на основании Закона о регулировании государством обмена иностранной валюты. Было установлено, что большинство таких пунктов представляет собой мелкий бизнес и что они не занимаются обменом иностранной валюты, а скорее всего доставляют своим местным клиентам местные деньги (тонганские паанга), поскольку они не имеют права на получение лицензий и их деятельность не определяется Законом о регулировании обмена иностранной валюты.

В настоящее время запрашивается юридическое мнение относительно того, как можно было бы регулировать деятельность этих пунктов в плане борьбы с отмыванием денег и финансированием терроризма.

1.5 Что касается подпункта 1(с) резолюции, КТК хотел бы получить любую информацию о мерах, предпринятых в целях полного осуществления этого подпункта, включая любые проекты законодательных положений.

В нашем предыдущем докладе отмечалось, что существуют два пути, с помощью которых счета и активы могут замораживаться: во-первых, на основании положений Закона 2000 года о борьбе с отмыванием денег и, во-вторых, посредством применения положений статьи 78С Уголовного кодекса 2002 года (поправки).

В статье 78С говорится следующее:

«1) Суд может, помимо наказания, предусмотренного в статье 78А, вынести постановление относительно конфискации:

а) наличных средств с накопившимся процентом или террористического имущества;

б) предметов, вещей, устройств или материала, с помощью которых было совершено преступление; и

с) автодорожных или морских транспортных средств, использованных в ходе совершения преступления.

2) «Террористическое имущество» означает имущество, которое:

а) использовалось, используется или, вероятно, будет использоваться для совершения террористических актов;

б) представляет собой поступления от совершения террористических актов; или

с) собирается в целях совершения или в связи с совершением актов терроризма».

В статье 2 Закона о борьбе с отмыванием денег дается определение «имущества», которое означает наличные средства и любые другие имущественные или личные вещи какого бы то ни было вида, находящиеся в Тонга или в других местах, движимые или недвижимые, включая процент от владения таким имуществом.

Статья 17 Закона о борьбе с отмыванием денег не требует осуждения за ранее совершенное основное преступление, и лицо может быть сразу осуждено как за основное преступление, так и за преступление отмывания денег.

В статье 6 Закона 2005 года о транснациональной преступности содержится следующее определение террористического имущества:

В статье 6 говорится об осуществлении Конвенции о борьбе с финансированием терроризма.

«13. Террористическое имущество

Любое лицо, которое с помощью каких-либо средств предоставляет или собирает имущество, разумно сознавая при этом, что это имущество будет использовано для целей совершения актов терроризма, совершает преступление и, в случае признания его виновным, подлежит тюремному заключению на срок не свыше 25 лет.

1.6 Что касается ответа Тонга на вопросы, касающиеся подпункта 1(d) резолюции, КТК хотел бы получить краткую информацию о шагах, предпринятых Комитетом по борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма, особенно учитывая, что в дополнительном докладе Тонга говорится о распространении обязательства сообщать о подозрительных операциях лиц и учреждений, занимающихся финансовыми сделками и сделками с наличными средствами, иных, чем финансовые учреждения, деятельность которых подпадает под действие Закона 2000 года о борьбе с отмыванием денег и доходов, полученных преступным путем.

В феврале 2003 года Международный валютный фонд представил доклад «Королевство Тонга — тихоокеанский проект — оценка правовых и институциональных положений Закона о борьбе с отмыванием денег/финансированием терроризма», в котором содержится общий анализ борьбы в Тонга с отмыванием денег и финансированием терроризма на основании правовых и институциональных положений, предусмотренных в законодательстве, а также рекомендаций, которые были сделаны в этой связи. Были вынесены конкретные рекомендации в связи с разработкой соответствующих положений для внесения их в Закон 2000 года о борьбе с отмыванием денег и доходов, полученных преступным путем. В них рекомендовалось следующее:

- включить адвокатов и бухгалтеров, а также менял денег в определение понятия финансового учреждения, содержащееся в Законе о борьбе с отмыванием денег;
- указать, какие виды деятельности, осуществляемые адвокатами и бухгалтерами, действительно охватываются положениями этого Закона, а также конкретно определить в связи с адвокатами в тех случаях, когда они вы-

ступают в качестве финансовых посредников, какая часть их деятельности относится к доверительным отношениям между защитником и клиентом.

В соответствии с Законом 2005 года о борьбе с отмыванием денег и доходов, полученных преступным путем (поправки), в Закон 2000 года (раздел 28) о борьбе с отмыванием денег и доходов, полученных преступным путем, вносятся изменения путем включения в него новых статей 22А, 22В и 22С, которые разрешают финансовым учреждениям сообщать информацию в Национальный резервный банк Тонга относительно имущества, находящегося во владении или под контролем террористической группы, или имущества, относительно которого имеются основания полагать, что оно находится во владении или под контролем террористической группы. Кроме того, такое право на раскрытие информации предоставлено Генеральному прокурору и органам, сообщаящим о сделках в Тонга и в других местах. Лица, которые раскрывают такую информацию, защищены от гражданской и уголовной ответственности. Указанные поправки также предусматривают определенные исключения и наказания в случае нарушения требований о раскрытии информации.

1.7 Что касается электронных переводов, о которых говорится на странице 15 дополнительного доклада, КТК хотел бы получить информацию о ходе работы по осуществлению мер, направленных на расширение возможностей финансовых учреждений распознавать и отслеживать подозрительные операции по переводу денежных средств.

Орган по сообщениям об операциях (ОПСО) издал руководящие указания лицензированным банкам и продавцам иностранной валюты, в которых излагаются их обязательства на основании Закона 2000 года о борьбе с отмыванием денег и доходов, полученных преступным путем. К концу октября 2005 года ОПСО издал официальные и подробные указания лицензионным банкам и продавцам иностранной валюты, в которых излагается механизм отмывания денег и содержатся законодательные положения, описываются подозрительные операции и говорится о необходимости проявлять должную бдительность в работе с клиентами, а также излагается механизм соблюдения. Был также предоставлен учебный материал по вопросу о том, как распознавать и отслеживать подозрительные операции.

ОПСО также инспектирует лицензированные банки и проверяет продавцов иностранной валюты, сосредоточивая свое внимание на выполнении ими требований Закона 2000 года о борьбе с отмыванием денег и доходов, полученных преступным путем, соблюдении внутреннего контроля и правил документального учета, подготовке ими персонала и выявления отношения клиентов к вопросам отмывания денег и борьбы с финансированием терроризма.

В 2006 году ОПСО намерен провести рабочее совещание для всех акционеров с целью повысить их осведомленность в вопросах отмывания денег и борьбы с финансированием терроризма, а также сообщить им о важности координирования усилий по борьбе с отмыванием денег. В проведении этого рабочего совещания ОПСО будут помогать АТГ, Международный валютный фонд и Канцелярия Генерального прокурора Австралии.

ОПСО распространяет списки террористов, получаемые от Организации Объединенных Наций и от правительства США, среди лицензированных фи-

нансовых учреждений и торговцев иностранной валютой, требуя от них сообщать о любых операциях, имеющих отношение к лицам, указанным в этих списках.

1.8 КТК отмечает, что религиозные, культурные, общеобразовательные и другие неправительственные учреждения должны регистрироваться для целей уплаты налогов в Тонга и они должны представлять налоговые документы, которые включают в себя проверенные счета. КТК отмечает, что, по мнению Тонга, указанное образует основу для мониторинга за средствами этих учреждений, с тем чтобы быть уверенным, что эти средства не используются для террористических целей. В этом отношении КТК хотел бы получить дальнейшее разъяснение относительно этого процесса, в том числе информацию о соответствующих положениях, предусматривающих мониторинг как за уплатой налогов, так и за сопровождаемыми их проверенными счетами. Кроме того, КТК хотел бы получить дополнительную информацию о том, как в этой области властям помогает полицейское наблюдение.

Министерство финансов (Отдел государственных доходов) тщательно проверяет все налоговые декларации, которые подаются религиозными, культурными, общеобразовательными и другими неправительственными учреждениями. Любая подозрительная операция может быть проверена дополнительно с помощью действующих механизмов.

Полицейское наблюдение может проводиться в двух случаях: прежде всего, за деятельностью групп и, во-вторых, при проведении расследований в связи с отмыванием денег, а также расследований других криминальных событий в Тонга. Такое наблюдение проводится в рамках обычной работы полиции.

1.9 Что касается компетенции национальных судов Тонга, о которой говорится на странице 7 дополнительного доклада, КТК хотел бы получить текст соответствующих действующих положений, которые определяют юрисдикцию национальных судов, включая любую информацию о случаях ее экстерриториального применения.

Деятельность судов в Тонга регулируется: i) Конституцией — раздел 1 Основного закона Тонга; ii) положениями Апелляционного суда — раздел 9 Закона Тонга; iii) положениями Верховного суда — раздел 10 Закона Тонга, а также положениями судов низшей инстанции — раздел 11 Закона Тонга. Полный текст вышеупомянутого законодательства с диаграммой и описанием юрисдикции каждого из судов содержится в приложении 4.

1.10 КТК отмечает, что выдача лиц может производиться в случаях, когда юрисдикция национальных судов может быть ограничена, как об этом говорится на странице 7 дополнительного доклада. В этом отношении КТК хотел бы получить краткое описание соответствующего правового режима и текст положений, регулирующих выдачу. Кроме того, просьба сообщить Комитету, содержится ли в законодательстве Тонга принцип *out dedere aut judicare* в отношении преступлений, упомянутых в подпункте 2(с) резолюции.

Текст Закона о выдаче (раздел 22 законов Тонга) содержится в приложении 5.

В Законе о взаимном исполнении судебных решений (раздел 14 законов Тонга) предусматривается исполнение решений иностранных судов, касающихся жителей Тонга.

1.11 Что касается Закона об оказании взаимной помощи по уголовным делам, о котором говорится на стр. 8, 9, 10 и 11 дополнительного доклада, КТК был бы благодарен за предоставление информации о положениях, применяемых к просьбам, иностранных государств, аналогичным положениям, содержащимся в статье 6 Закона относительно просьб, с которыми может обращаться к иностранному государству Генеральный прокурор Тонга на основании статьи 4 этого Закона.

Текст Закона 2000 года об оказании взаимной помощи по уголовным делам содержится в приложении 6. Соответствующие статьи касающиеся просьб, с которыми обращаются иностранные государства, воспроизводятся ниже:

«2) Генеральный прокурор может при поступлении запроса от иностранного государства об оказании взаимной помощи в проведении начатого расследования или возбужденного судебного разбирательства в том государстве в связи с совершением серьезного преступления:

а) удовлетворить запрос, полностью или частично, на условиях, которые он сочтет необходимыми;

б) отклонить запрос, полностью или частично, на том основании, что удовлетворение этого запроса может ущемить суверенитет, безопасность или государственные интересы Тонга; или

с) после консультации с соответствующими органами иностранного государства отложить удовлетворение запроса, полностью или частично, на том основании, что удовлетворение запроса незамедлительно могло бы повлиять на ход расследования или судебного разбирательства в Тонга».

Статья 7 о содержании запросов об оказании правовой помощи гласит:

«1) Запрос об оказании взаимной помощи должен включать:

а) название органа, проводящего расследование или судебное разбирательство, к которому относится этот запрос;

б) описание характера уголовного преступления и заявление с изложением соответствующих фактов и применимых законов;

с) описание цели запроса и характера запрашиваемой помощи;

д) в случае, если запрос касается блокирования или конфискации активов, которые, при наличии достаточных оснований полагать, находятся в запрашиваемом государстве, подробное описание совершенного преступления, процедуры любого расследования или разбирательства, возбужденного в связи с этим преступлением, и копию любого соответствующего ордера о блокировании или конфискации активов;

е) подробное описание любой процедуры, которую запрашивающее государство предлагает для применения запрашиваемым государством при исполнении направленного запроса, особенно в случае, когда запрос касается сбора доказательств;

f) заявление с изложением любых пожеланий со стороны запрашивающего государства, касающихся соблюдения конфиденциальности такого запроса, и оснований для таких пожеланий;

g) точное указание желательных сроков исполнения запроса, которые устраивают запрашивающее государство;

h) подробную информацию, если возможно, о реквизитах имущества, которое подлежит нахождению, блокированию, изъятию или конфискации, и основания, подтверждающие, что это имущество находится в запрашиваемом государстве;

i) согласие по вопросу о выплате компенсации за ущерб или о возмещении расходов, связанных с исполнением запроса; и

j) любую другую информацию, которая может помочь в исполнении запроса.

2) Запрос иностранного государства об оказании взаимной помощи может быть рассмотрен, но может быть не удовлетворен Генеральным прокурором, если этот запрос не отвечает условиям пункта (1)».

Статья 8 о порядке исполнения запросов иностранных государств о выдаче ордера на сбор доказательств или ордера на обыск гласит:

«1) Независимо от положений, содержащихся в любом другом действующем законодательном акте, в случаях, когда Генеральный прокурор удовлетворяет запрос иностранного государства о получении доказательств в Тонга, уполномоченный орган может обратиться в Верховный суд за выдачей:

- a) ордера на обыск; или
- b) ордера на сбор доказательств.

2) Верховный суд, которому подано такое заявление согласно пункту (1), выдает ордер на сбор доказательств или ордер на обыск в соответствии с положениями указанного пункта, если существуют, по его мнению, достаточные основания полагать, что:

a) было или могло быть совершено серьезное преступление в нарушение законодательства иностранного государства; и

- b) доказательства, касающиеся этого преступления:
 - i) могут быть обнаружены на территории Тонга; или
 - ii) могут быть представлены лицом, находящимся в Тонга.

При этом в зависимости от обстоятельств может быть выдан ордер на обыск или ордер на сбор доказательств.

3) Для целей пункта (2)(a) в запросе иностранного государства заявление о том, что было или могло быть совершено серьезное преступление в нарушение законодательства иностранного государства, должно быть заверено подписью с указанием должности лица, подписавшего это заявление».

В настоящее время на рассмотрении находится также ряд проектов положений, направленных на внесение поправок в действующий Закон 2000 года об оказании взаимной помощи по уголовным делам.

В настоящее время нет положений относительно обязательств со стороны иностранного государства. Предложен проект о внесении поправок в Закон 2000 года об оказании взаимной помощи, который предусматривает добавление статьи 11А, касающийся этого вопроса, в следующей редакции:

«11А. Обязательство иностранного государства

Генеральный прокурор до санкционирования оказания помощи в соответствии со статьей 4 настоящего Закона, заручается обязательствами от иностранного государства относительно следующего:

- a) что лицо, которого касается эта просьба, не будет:
 - i) задержано, привлечено к судебной ответственности или наказано за какое-либо правонарушение в иностранном государстве, которое оно, якобы, совершило или совершило до того, как это лицо было отправлено из Королевства Тонга; или
 - ii) привлечено к гражданской ответственности в отношении какого-либо действия или упущения, которое якобы имело место или произошло, до того, как это лицо покинуло Королевство Тонга, причем такая гражданская ответственность в отношении этого лица не возникала бы, если бы оно не находилось в иностранном государстве; или
 - iii) от него не будет требоваться давать или представлять показания или оказывать помощь в связи с каким-либо уголовным делом в иностранном государстве иным, чем дело, к которому относится просьба.

Если лицо не покинуло иностранное государство или не имело возможности покинуть иностранное государство, либо оставалось в стране для целей иных, чем для целей дачи или предоставления показаний или оказания помощи по делу, к которому относится просьба:

- b) любое показание, данное этим лицом в уголовном разбирательстве, к которому относится просьба, является неприемлемым или иным образом дисквалифицируется для использования в ходе судебного разбирательства против лица, которое совершило правонарушение в иностранном государстве, за исключением лжесвидетельства в ходе дачи показаний;
- c) что это лицо будет возвращено в Королевство Тонга в соответствии с договоренностями, достигнутыми с Генеральным прокурором, как только отпадет практическая необходимость для задержания этого лица после дачи показаний;
- d) в случае, когда просьба относится к лицу, которое является заключенным в Королевстве Тонга, и Генеральный прокурор просит иностранное государство предпринять меры по содержанию этого лица в заключении, пока оно находится в иностранном государстве:

- i) с этой целью будут предприняты соответствующие меры; и
- ii) это лицо не будет освобождено из-под стражи в иностранном государстве без предварительного согласия со стороны Генерального прокурора; и
- iii) если это лицо будет отпущено в иностранном государстве по просьбе Генерального прокурора до завершения разбирательства, к которому относится просьба, расходы, связанные с содержанием этого лица, будут оплачены этим иностранным государством;
- e) любые другие вопросы (если таковые возникнут), которые, по мнению Генерального прокурора, являются уместными».

11В. Просьбы Генерального прокурора от имени обвиняемого

«1) В том случае, когда обвиняемый в разбирательстве (первоначальное разбирательство) по уголовному делу считает, что для целей этого разбирательства необходимо:

- a) взять показания в иностранном государстве; или
- b) получить документ в иностранном государстве; или
- c) добыть какую-либо вещь или другой предмет, находящийся в иностранном государстве, и, в случае необходимости, конфисковать его; или
- d) достичь договоренности относительно того, чтобы лицо, находящееся в иностранном государстве, прибыло в Королевство Тонга для дачи показаний, относящихся к разбирательству,

этот обвиняемый может обратиться в Верховный суд для получения удостоверения о том, что в интересах правосудия было бы, чтобы Генеральный прокурор обратился с соответствующей просьбой к иностранному государству на основании статьи 4 с целью:

- e) получения показаний;
- f) представления документа;
- g) конфискации вещи или предмета; или
- h) достижения договоренности.

2) До вынесения решения по этому заявлению, Суд должен предоставить возможность:

- a) всем сторонам в первоначальном разбирательстве; и
- b) Генеральному прокурору;

появиться (в Суде) и быть заслушанным по существу заявления.

3) При принятии решения о том, выдавать ли свидетельство, (Суд) должен принять во внимание следующие моменты:

- a) удовлетворит ли иностранное государство просьбу Генерального прокурора от имени обвиняемого;

- b) нельзя ли каким-либо иным образом добыть материалы дела (будь то показания, документ, предмет или вещь), которые пытается добыть в иностранном государстве обвиняемый;
 - c) примет ли в качестве доказательств указанные материалы дела Суд, проводящий первоначальное разбирательство;
 - d) возможную доказательную ценность указанного материала в случае, если он будет использован в качестве доказательств в связи с любым вопросом, который может быть поднят в ходе слушаний;
 - e) не будут ли неоправданно ущемлены права обвиняемого в случае, если указанный материал не будет представлен в Суд.
- 4) Положения пункта 3 не мешают Суду учитывать любые другие вопросы, которые он считает целесообразными.
- 5) В случае, когда Суд выдает свидетельство:
- a) Суд должен направить копию свидетельства Генеральному прокурору; и
 - b) Генеральный прокурор должен в соответствии с этим свидетельством обратиться с просьбой от имени обвиняемого к иностранному государству за получением международной помощи, если только, по мнению обвиняемого, с учетом особых обстоятельств дела, с такой просьбой не следует обращаться.
- 6) Если иностранное государство отказывается удовлетворить просьбу, сделанную на основании положений пункта 5, Генеральный прокурор должен выдать справку об этом.
- 7) Справка, выданная на основании пункта 6, является доказательством *prima facie* фактов, изложенных в ней».

1.12 Что касается необходимости ужесточения положений действующего иммиграционного законодательства в Тонга, как об этом говорится на стр. 12 дополнительного доклада, КТК хотел бы получить информацию о том, какие шаги предпринимаются Тонга с целью включения в законодательство положений, которые обеспечивали бы полное осуществление подпункта 2(g) резолюции.

В 2003 году Законодательная ассамблея приняла Закон о паспорте (поправки), текст которого фигурирует в качестве приложения 7.

На основании этого Закона транспортные компании, авиалинии и морские пассажирские компании отвечают за то, чтобы пассажиры, прибывающие в Тонга, имели при себе действительные проездные документы. Ранее за это отвечал сам пассажир. В случае, если проездной документ пассажира является недействительным, налагается штраф в размере 5000 тонганских паанга.

Статья 3(2) отменяется и заменяется следующей:

«3(2). Любая международная транспортная компания или лицо, которое оказывает транспортные услуги любому лицу, совершающему поездку в Королевство, не имея действительного паспорта или проездного документа, либо действительного письменного удостоверения от министерства

иностранных дел, должно заплатить в Отдел государственных поступлений сумму в размере 5000 долларов».

Министерству иностранных дел даны широкие полномочия в том, что касается аннулирования и лишения лиц тонганских паспортов.

Статья 20 Основного закона отменяется и заменяется следующей:

«20(1). Министерство иностранных дел может потребовать вернуть, аннулировать или потребовать вернуть и аннулировать любой паспорт или удостоверение личности, выданные на основании настоящего Закона по веским причинам, которые могут включать в себя, но не ограничиваются случаями, когда:

a) владельцу были выданы паспорт или удостоверение личности на основании неверных сведений о том, что владелец паспорта или удостоверения личности во время их выдачи имел право на получение паспорта или удостоверения личности;

b) паспорт или удостоверение личности были повреждены или стали неудобочитаемыми и, по мнению министерства иностранных дел, пришли в негодность;

c) когда имеются разумные основания полагать, что сведения, занесенные в них, являются неверными и, по мнению министерства иностранных дел, было бы нецелесообразным изменять их подтверждающей записью;

d) когда имеются основания полагать, что паспорт или удостоверение личности были получены посредством представления каких-либо неверных сведений или ложных основных данных;

e) когда у лица имеется действительный паспорт и удостоверение личности и когда, по мнению министерства иностранных дел, более не существует веских причин для рассмотрения такого дела; или

f) у владельца имеется два или более действительных паспорта или удостоверения личности, и, по мнению министерства иностранных дел, более не существует веских причин рассматривать такое дело.

2) Министерство иностранных дел может потребовать вернуть, аннулировать или потребовать вернуть и аннулировать любой паспорт, когда владелец паспорта на законных основаниях утрачивает тонганское гражданство или лишается его.

3) В том случае, когда министерство иностранных дел осуществляет свое дискреционное право удерживать или аннулировать паспорт или удостоверение личности на основании положений настоящего закона или каких-либо правил, принятых в соответствии с ним, министр иностранных дел может, по заявлению владельца паспорта или удостоверения личности, выдать другой паспорт или удостоверение личности взамен прежнего паспорта или удостоверения личности».

В статье 21 Закона конкретно излагаются возможные правонарушения, связанные с паспортами, и транснациональные преступления, такие, как похищения людей и оборот наркотиков.

Статья 21 Основного закона отменяется и заменяется следующей:

«Правонарушения по статье 21(1)

Любое лицо, которое:

a) с целью получения для себя или для какого-либо другого лица паспорта или удостоверения личности или получения какой-либо другой выгоды с помощью настоящего Закона намеренно совершает обман, делает или принуждает сделать какое-либо заявление, представление или сообщение, которые, насколько он знает или имеет разумные основания полагать, являются ложными или неверными;

b) иным путем, чем с разрешения министерства иностранных дел, изменяет или умышленно подделывает какой-либо паспорт или удостоверение личности или подтверждающую запись в каком-либо паспорте или удостоверении личности, выданными ему на основании настоящего Закона, или какую-либо официальную или удостоверенную копию такого паспорта или удостоверения личности;

c) оказывает сопротивление, создает помехи или трудности для министра иностранных дел или какого-либо должностного лица или другого лица, находящегося при исполнении своих служебных обязанностей на основании настоящего Закона;

d) умышленно вводит в заблуждение или пытается ввести в заблуждение министра иностранных дел или какое-либо должностное лицо, либо другое лицо, находящееся при исполнении служебных обязанностей на основании настоящего Закона;

e) незаконно использует или, не имея на то законного основания, имеет какие-либо:

i) поддельный или незаконно измененный паспорт или удостоверение личности, либо другой документ, выданный, или по-видимому выданный, на основании настоящего Закона;

ii) поддельное или незаконно измененное свидетельство о рождении, свидетельство о браке, либо другой документ, удостоверяющий гражданское состояние или личность;

iii) паспорт, в котором какая-либо виза, разрешение на въезд или подтверждающая запись были подделаны или незаконно изменены; или

iv) государственные документы, включая марки, документы или материалы, предназначенные для какой-либо цели на основании настоящего Закона;

f) намеренно использует или имеет в своем распоряжении какой-либо незаконно выданный или иной нестандартный паспорт, удостоверение личности или другой документ, выданный или вероятно выданный на основании настоящего Закона;

g) изготавливает, сдает или передает какой-либо паспорт, удостоверение личности, другой документ или что-либо еще в качестве паспорта, удостоверения личности или другого документа:

- i) якобы этого лица, когда в действительности, о чем знает данное лицо, документ оформлен на другое лицо; или
 - ii) знает, что этот документ поддельный или был приобретен обманным путем;
 - h) отказывается соблюдать или не соблюдает какое-либо предписание, изданное в его адрес на основании положений настоящего Закона;
 - i) отказывается соблюдать или не соблюдает какое-либо законное предписание или условие, в связи с которым ему на основании настоящего Закона был выдан паспорт или удостоверение личности;
 - j) использует какой-либо паспорт или удостоверение личности, выданное другому лицу или на имя другого лица, действуя при этом таким образом, как если бы эти документы были выданы ему;
 - k) зная или разумно сознавая, продает или отдает какой-либо паспорт или удостоверение личности, с тем чтобы они могли быть использованы в нарушение положений подпункта (j) этого пункта;
 - l) по-прежнему имеет более одного действующего паспорта или удостоверения личности, когда министр иностранных дел уже уведомил такое лицо, что, по его мнению, не существует более веских оснований для такого положения дел; или
 - m) отказывается сдать или вернуть паспорт или удостоверение личности после того, как министр иностранных дел потребовал сделать это на основании статьи 20 настоящего Закона,
- является виновным в нарушении настоящего Закона.

2) Для целей каких-либо разбирательств нарушений подпункта (l)(a) декларация, возврат или заявление, которых касается этот подпункт, рассматриваются как сделанные тогда и там, когда и где то же самое было получено должностным лицом или лицом, которому они были адресованы.

3) Для целей каких-либо разбирательств нарушений на основании пунктов (l)(b) и (e), бремя доказывания законного использования или законного разрешения лежит на обвиняемом.

4) В том случае, когда какое-либо лицо осуждено за правонарушение на основании пункта (l), суд может, в дополнение к любому наказанию, вынесенному за такое нарушение, аннулировать его паспорт, удостоверение личности или подтверждающую запись.

5) В любом разбирательстве нарушений положений этой статьи считается, что лицо знало о содержании любой декларации, возврате или заявлении, которые оно подписало, пометило или стерло».

Максимальный штраф за нарушение был увеличен до 50 000 долларов США, а максимальный срок тюремного заключения — до 10 лет в целях недопущения совершения людьми таких правонарушений.

Статья 22 Основного закона отменяется и заменяется следующим:

«22. Любое лицо, виновное в нарушении настоящего Закона, за которое не предусматривается никакого специального наказания, в случае признания его виновным выплачивает штраф в размере, не превышающем 50 000 долларов США или подлежит тюремному заключению на срок, не превышающий 10 лет, или тому и другому».

1.13 КТК с удовлетворением отмечает, что Тонга сейчас является участником 12 международных конвенций о борьбе с терроризмом. КТК хотел бы получить соответствующие положения его законодательства, касающиеся мер, предпринятых в целях осуществления конвенций, участником которых является Тонга.

В части III Закона 2005 года о транснациональной преступности говорится о конвенциях по борьбе с терроризмом.

В статье 13 содержится определение «ядерного материала»:

«13. Определение «ядерного материала»

Для целей настоящей части «ядерный материал» означает любое из следующего:

- f) плутоний, за исключением плутония с концентрацией изотопов, превышающей 80 процентов по плутонию-238;
- g) уран-233;
- h) уран-233 или уран-235 или и тот, и другой;
- i) уран, содержащий смесь изотопов, встречающихся в природе в форме, отличной от руды или рудных остатков; или
- j) вещество, содержащее ядерный материал».

Статья 14 предназначена для осуществления положений статьи 4 Конвенции о ядерном материале. В соответствии с этой статьей импорт в Королевство или экспорт из Королевства ядерного материала или транспортировка ядерного материала без письменного разрешения премьер-министра и без согласия кабинета министров считается преступлением.

«14. Перевозка ядерного материала

- 1) Любое лицо, которое импортирует или экспортирует ядерный материал в Королевство или из Королевства, за исключением случаев, когда это осуществляется с письменного разрешения премьер-министра и с согласия кабинета министров, совершает преступление и, в случае признания его виновным, подлежит тюремному заключению на срок не свыше 25 лет.
- 2) Любое лицо, которое перевозит ядерный материал в пределах Королевства или через Королевство, либо в открытом море или в воздушном пространстве без письменного на то разрешения от премьер-министра, совершает преступление и, в случае признания его виновным, подлежит тюремному заключению на срок не свыше 25 лет».

Статья 15 предусматривает выдачу лицензий на перевозку ядерного материала. Согласно этой статье ложное заявление или ложные гарантии считаются преступлением.

«15. Лицензия на перевозку ядерного материала

1) Для целей настоящей статьи «международная перевозка ядерного материала» означает перевозку партии ядерного материала любыми транспортными средствами за пределы территории страны, откуда осуществляется эта перевозка:

- a) начиная с вывоза его с предприятия перевозчика страны и
- b) заканчивая доставкой его на предприятие получателя страны конечного назначения.

2) Письменное разрешение для целей статьи 14(2) может быть выдано только в том случае, когда премьер-министр получит письменные гарантии от лица относительно того, что материал в период его международной перевозки будет защищен на всех уровнях, предусмотренных Конвенцией о ядерном материале.

3) Любое лицо, которое делает ложное заявление или дает ложные гарантии для целей пункта (2), совершает преступление и, в случае признания его виновным, подлежит тюремному заключению на срок не свыше 15 лет».

Статья 16 предназначена для осуществления положений статьи 7 Конвенции о ядерном материале. В ней говорится о преступлениях, связанных с ядерным материалом.

«16. Преступления, связанные с ядерным материалом

Любое лицо, которое:

a) получает, владеет, использует, передает, видоизменяет, избавляется или рассеивает ядерный материал каким-либо образом, который вызывает или может вызвать гибель лица или причинить лицу серьезные увечья, или нанести значительный ущерб собственности;

b) совершает кражу ядерного материала;

c) присваивает или обманным путем добывает ядерный материал;

d) требует предоставить ему ядерный материал, используя при этом угрозу силой или ее применения или какую-либо иную форму запугивания; или

e) угрожает:

i) использовать ядерный материал в целях убийства или нанесения серьезных увечий какому-либо лицу или причинения значительного ущерба любой собственности; или

ii) совершает кражу ядерного материала с целью принудить лицо, государство или международную организацию, состоящую из государств или ее представителей, совершить какое-либо деяние или воздержаться от какого-либо деяния,

совершает преступление и, в случае признания его виновным, подлежит тюремному заключению на срок не свыше 25 лет».

В статье 17 содержится определение «корабль» и устанавливаются обязанности капитана корабля.

«17. Определение понятия «корабль»

Для целей статей 18 и 19:

а) «корабль» означает судно, не закрепленное постоянно на морском дне, включая судно на воздушной подушке, судно на подводных крыльях, подводную лодку или иное плавучее средство, но не включая военный корабль, судно, принадлежащее государству, или эксплуатируемое им, когда оно используется в качестве военно-вспомогательного судна либо судна для таможенных или полицейских целей; или судно, выведенное из эксплуатации; и

б) обязанности капитана судна арестовывать, задерживать, доставлять и уведомлять соответствующие власти в Тонга распространяются на любую другую страну, являющуюся участником Римской конвенции».

Статья 18 касается осуществления как статьи 3 Римской конвенции, так и статьи 2 Римского протокола. В ней излагаются преступления, относящиеся к безопасности на море.

«18. Преступления против безопасности на море

Любое лицо, которое:

а) захватывает судно или осуществляет контроль над ним силой или угрозой силы, или путем любой другой формы запугивания;

б) совершает акт насилия против лица на борту судна или на стационарной платформе, если этот акт может угрожать безопасному плаванию данного судна или безопасности стационарной платформы;

с) разрушает судно или стационарную платформу;

д) наносит судну или его грузу повреждение, которое может угрожать безопасному плаванию судна или безопасности стационарной платформы;

е) помещает или совершает действия в целях помещения на борт судна или на стационарную платформу устройства или вещества, которое может:

i) разрушить это судно, нанести этому судну или его грузу повреждение, которое угрожает или может угрожать безопасному плаванию данного судна; или

ii) разрушить стационарную платформу либо поставить под угрозу ее безопасность;

ф) разрушает морское навигационное оборудование или наносит ему серьезное повреждение, или создает серьезные помехи его эксплуатации;

g) передает информацию, которая, как он знает, является ложной, ставящей под угрозу безопасность навигации корабля; или

h) наносит ранения любому лицу или убивает его в ходе совершения какого-либо из преступлений, указанных в настоящей статье».

Статья 19 предназначена для осуществления положений статьи 8 Римской конвенции. Она предусматривает арест и доставку властям лиц, которые, вероятно, совершили преступление против безопасности судоходства. Капитан судна должен известить власти и представить этим властям любые доказательства преступления, которыми он располагает. Неисполнение этой обязанности представляет собой правонарушение.

«19. Арест и доставка

1) Капитан судна, зарегистрированного в Тонга, у которого имеются разумные основания полагать, что лицо совершило преступление, предусмотренное в статье 18, должен:

a) арестовать и заключить под стражу это лицо;

b) доставить это лицо соответствующим властям в Тонга; и

c) представить властям доказательства, которыми он располагает, свидетельствующие о том, что указанное лицо совершило преступление.

2) Когда на основании данной статьи лицо доставлено сотруднику полиции, этот сотрудник полиции заключает указанное лицо под стражу и обращается с ним, как это предусмотрено по закону.

3) Капитан судна, который нарушает положения пункта 1, совершает преступление и, в случае признания его виновным, подлежит тюремному заключению на срок не свыше 10 лет».

Статья 20 предназначена для осуществления положений статей I и IV Конвенции о пластических взрывчатых веществах. В этой статье считается преступлением изготовление, обладание, перевозка и импорт и экспорт немаркированных пластических взрывчатых веществ.

«20. Преступления, относящиеся к пластическим взрывчатым веществам

a) любое лицо, которое изготавливает немаркированные пластические взрывчатые вещества, совершает преступление и, в случае признания его виновным, подлежит тюремному заключению на срок не свыше 25 лет;

b) любое лицо, которое обладает или перевозит немаркированные пластические взрывчатые вещества, совершает преступление и, в случае признания его виновным, подлежит тюремному заключению на срок не свыше 25 лет;

c) Любое лицо, которое импортирует или экспортирует немаркированные пластические взрывчатые вещества, совершает преступление и, в случае признания его виновным, подлежит тюремному заключению на срок не свыше 25 лет».

Статья 21 предусматривает определенные исключения из преступлений, предусмотренных в статье 20, которые упомянуты в техническом приложении к Конвенции.

«21. Исключения

Не считается преступлением на основании статьи 20, если:

а) лицо имеет письменное разрешение премьер-министра и согласие кабинета министров использовать:

i) в научных исследованиях, для целей судебной медицины, разработки или проведения испытаний новые или модифицированные пластические взрывчатые вещества; или

ii) осуществлять подготовку персонала по вопросам определения взрывчатых веществ или заниматься разработкой или испытанием оборудования по обнаружению взрывчатых веществ;

б) немаркированные пластические взрывчатые вещества предназначены и являются неотъемлемой частью должным образом разрешенных боевых устройств, включающих различные снаряды, бомбы, мины, ракеты, кумулятивные заряды, гранаты и бронебойные снаряды, законным образом изготовленные исключительно для военных или полицейских целей в Тонга, по истечении трех лет после вступления в силу Конвенции о пластических взрывчатых веществах».

1.14 КТК отмечает, что 29 мая 2003 года Королевство Тонга стало участником Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и его уничтожении 1992 года, как об этом говорится на стр. 14 дополнительного доклада. КТК хотел бы получить информацию о каких-либо мерах, принятых Тонга в соответствии со статьей VII этой Конвенции, имея в виду эффективное осуществление положений Конвенции 1992 года о борьбе с бомбовым терроризмом, участником которой также стало Королевство Тонга.

Статья 22 Закона 2005 года о транснациональной преступности, направленная на осуществление положений статьи 2 Конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом.

«22. Преступление бомбового терроризма

1) Пункт 2 применяется, когда какое-либо лицо совершает деяние с намерением причинить:

а) гибель или серьезные увечья; или

б) значительные разрушения места, объекта или системы, указанных в разделе 2, когда такое разрушение влечет за собой или может повлечь причинение крупного экономического ущерба.

2) Любое лицо, которое доставляет, помещает, приводит в действие или взрывает взрывное устройство или иное смертоносное устройство с целью произвести разрушение:

а) части здания, земельного участка, улицы, водного пути или другого места, которые доступны или открыты для населения, будь то по-

стоянно, периодически или время от времени, включая любой коммерческий, деловой, культурный, исторический, просветительский, культовый, государственный, развлекательный, рекреационный или аналогичный объект;

b) объекта, находящегося в государственном или частном владении, который публично используется для перевозки людей или груза; или

c) объекта, находящегося в государственном или частном владении, обеспечивающего услуги населению, такие, как водо- и энергоснабжение, отопление или коммуникации,

совершает преступление и, в случае признания его виновным, подлежит пожизненному тюремному заключению».

1.15 КТК хотел бы получить краткое изложение соображений, которыми руководствуются официальные лица при принятии решения об отказе в удовлетворении просьбы о выдаче. Например, можно ли согласно тонганскому законодательству отказать в удовлетворении просьбы о выдаче в случае совершения правонарушения, являющегося политическим по своему характеру? Какие критерии применяются при определении, какое конкретное правонарушение представляет собой «политическое правонарушение»? Являются ли правонарушения, упомянутые в подпункте 2(с) резолюции и/или в международных договорах о борьбе с терроризмом, участником которых является Тонга, «политическими правонарушениями» на основании внутреннего законодательства Тонга? Если нет, КТК хотел бы получить тексты соответствующих положений внутреннего законодательства и правил.

В соответствующих статьях Закона о выдаче (раздел 22 законов Тонга) содержится определение соответствующих правонарушений, за которые лицо может быть выдано, и указывается, какие правонарушения не являются «политическими правонарушениями», и поэтому ни одно из правонарушений, упомянутых в подпункте 2(с) резолюции и/или в международных договорах о борьбе с терроризмом, участником которых является Тонга, не представляют собой «политические правонарушения» на основании внутреннего законодательства Тонга. Указанное положение еще не проходило проверку в судах.

Статья 3 Закона о выдаче содержит определение «лица, подлежащие выдаче».

«3. С учетом положений настоящего Закона, лицо, находящееся в Тонга, которое обвиняется в совершении соответствующего преступления в какой-либо другой стране, являющейся страной, конкретно указанной в статье 4 настоящего Закона, или которое, как утверждается, незаконно скрывается после признания его виновным в совершении преступления в какой-либо стране, может быть арестовано и возвращено в эту страну, как предусматривается в настоящем Законе».

Статья 5 Закона содержит определение «соответствующие преступления».

«5.(1) Для целей настоящего Закона преступление, в совершении которого обвиняется лицо или которое было осуждено в конкретно указанной стране, является соответствующим преступлением, если:

а) в случае совершения преступления в нарушение закона конкретно определенной страны деяние считается преступлением, которое как бы оно ни излагалось в этом законе, подпадает под любое описание, изложенное в приложении I к настоящему Закону, и оно наказуемо на основании закона тюремным заключением на срок в 12 месяцев или более;

б) в любом случае действие или упущение, представляющее собой правонарушение в отношении аналогичного действия или упущения, будет считаться правонарушением по закону Тонга, если оно произошло на территории Тонга или, в случае экстерриториального правонарушения, то в соответствующих обстоятельствах — за пределами Тонга.

2) Для целей настоящей статьи при определении вопроса о том, подпадает ли правонарушение в конкретно определенной стране под описание, данное в приложении I к настоящему Закону, любое специальное намерение или психическое состояние человека, либо особые обстоятельства, отягчающие вину, которые могут явиться причиной совершения этого правонарушения, по закону во внимание не принимаются.

3) Описания, данные в приложении I настоящего Закона, включают в себя в каждом конкретном случае преступления, представляющие собой попытки совершить или сговор с целью совершить преступление, или оказать помощь в его совершении, либо дать совет как его совершить, или же нанять кого-либо для его совершения, или выступить в качестве соучастника до совершения преступления или после него, а также действовать в создании препятствий задержанию и преданию суду лиц, виновных в совершении таких преступлений.

4) Ссылки в этой статье на закон какой-либо страны включают в себя ссылки на закон любой части этой страны».

В статье 6 Закона изложены общие ограничения на выдачу лица.

«6.(1) На основании настоящего Закона лицо не подлежит выдаче конкретно указанной стране и не будет содержаться под стражей для целей такой выдачи, если, по мнению премьер-министра, суда по месту совершения правонарушения или Верховного суда по апелляции о применении нормы habeas corpus:

а) правонарушение, в совершении которого обвиняется лицо, является правонарушением политического характера;

б) просьба о его возвращении (якобы, по причине совершения соответствующего правонарушения) делается в действительности для предания суду или наказания этого лица по причине его расы, религии, национальности или политических взглядов; или

с) к лицу, если оно будет выдано, могут предвзято относиться во время судебного разбирательства или вынесения наказания, во время его содержания под стражей или же оно будет ограничено в своих личных правах по причине его расы, религии, национальности или политических взглядов.

2) На основании настоящего Закона лицо, обвиняемое в совершении правонарушения, не подлежит выдаче какой-либо стране и не будет со-

держаться под стражей для целей такой выдачи, если выяснится, что в случае предъявления ему обвинения в таком правонарушении в Тонга, он был бы выпущен на свободу на основании любой нормы права, касающейся оправдания или осуждения.

3) На основании этого Закона лицо не подлежит выдаче какой-либо стране и не будет содержаться под стражей для целей такой выдачи, если по законам этой страны не предусмотрено положение, или не достигнуто какой-либо договоренности с этой страной относительно гарантий в том, что он не будет привлекаться к ответственности за какое-либо правонарушение, совершенное на основании этого Закона, иное чем:

а) правонарушение, в отношении которого представлен запрос о его выдаче на основании этого Закона;

б) любое менее тяжкое правонарушение, доказанное фактами в суде по месту его совершения; или

с) какие-либо другие правонарушения, имеющие отношение к правонарушению, за совершение которого премьер-министр может дать свое согласие на выдачу.

4) Любая такая договоренность, как об этом упоминается в пункте 3, может быть достигнута для конкретного дела или может быть более общей по своему характеру; для целей этого пункта выдается свидетельство по распоряжению премьер-министра, в котором подтверждается достижение договоренности со страной, и указывается, что содержащиеся в нем доказательства являются исчерпывающими по данному делу.

5) Ссылка в этом пункте на правонарушения политического характера, не включает в себя:

а) преступление против жизни главы страны или членов его семьи или какое-либо аналогичное преступление;

б) преступление против министра правительства или связанное с ним преступление;

с) убийство или связанное с ним преступление;

д) деяние, представляющее собой преступление в соответствии с многосторонней международной конвенцией, целью которой является предотвратить совершение преступлений конкретной категории или бороться с такими преступлениями, что налагает на Тонга и конкретно указанную страну обязательство либо выдать преступника, либо судить его; или

е) любое преступление геноцида, как оно определено в Законе о борьбе с геноцидом, и любое связанное с ним преступление, включая открытое и публичное подстрекательство к совершению такого преступления, и в связи с ним не будет никаких возражений против каких-либо судебных разбирательств в связи с лицом в силу положений настоящего Закона, в котором говорится, что согласно закону, действовавшему на момент совершения правонарушения и в месте совершения правонарушения, в котором лицо обвиняется или за которое оно осуждено, оно не понесло бы наказания.

б) Для целей пункта 5 ссылки на какое-либо соответствующее преступление включают в себя в каждом конкретном случае преступления, представляющие собой попытки совершить или сговор с целью совершить преступление, или оказать помощь в его совершении, либо дать совет, как его совершить, или же нанять кого-либо для его совершения, или выступить в качестве соучастника до совершения преступления или после него, а также действовать в создании препятствий задержанию или преданию суду лиц, виновных в совершении таких преступлений».

1.16 КТК хотел бы получить информацию о том, какие меры предпринимаются в Тонга с целью стать участником Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и трех протоколов к ней, как об этом указано на странице 14 дополнительного доклада.

В настоящее время в Тонга проводится работа с целью стать участником Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и трех протоколов в ней. Следует, однако, отметить, что положения, содержащиеся в статьях 23–32 Закона 2005 года о борьбе с транснациональной преступностью, предусматривают осуществление положений этой Конвенции и ее протоколов, как об этом говорится ниже.

Статья 23 направлена на осуществление статьи 5(1)(a)(ii) Конвенции против транснациональной организованной преступности. В этой статье говорится, что участие в организованной преступной группе считается преступлением.

«23. Организованная преступная группа

23.(1) Для целей этой статьи «организованная преступная группа» означает группу в составе не менее трех человек, которые действуют сообща с целью получения материальных выгод от совершения преступлений, которые наказуемы по закону по меньшей мере тюремным заключением на срок не менее четырех лет.

2) Любое лицо, которое участвует в качестве члена, помощника члена или будущего члена в какой-либо организованной преступной группе и его участие способствует преступным действиям, совершает преступление и, в случае признания его виновным, подлежит тюремному заключению на срок не свыше 25 лет».

Статья 24 направлена на осуществление положений статьи 3(a) и 5(1) Протокола о торговле людьми. В этой статье криминализуется торговля людьми.

«24. Преступление торговли людьми

Любое лицо, занимающееся торговлей людьми, совершает преступление и, в случае признания его виновным, подлежит тюремному заключению на срок не свыше 25 лет».

Статья 25 направлена на осуществление положений статей 3(c) и 5(1) Протокола о торговле людьми. В ней криминализуется торговля детьми.

«25. Преступление торговли детьми

Любое лицо, занимающееся торговлей детьми, совершает преступление, и в случае признания его виновным, подлежит тюремному заключению на срок не свыше 30 лет».

Статья 26 направлена на осуществление положений статьи 3 Протокола о торговле людьми. В ней говорится, что согласие не является обстоятельством, освобождающим от ответственности за совершенное преступление, предусмотренное в статьях 24 и 25.

«26. Согласие не является обстоятельством, освобождающим от ответственности

На основании статей 24 и 25 не освобождаются от ответственности в тех случаях, когда:

- c) лицо, ставшее предметом торговли, дало на это согласие; или
- d) намеренная эксплуатация лица не произошла».

Статья 27 предназначена для осуществления положений статей 3(a) и 6(1)(a) Протокола против незаконного ввоза людей. В ней криминализуется преступление незаконного ввоза людей.

«27. Преступление незаконного ввоза людей

- 1) Любое лицо, которое умышленно с целью получения прямой или косвенной, финансовой или иной материальной выгоды занимается незаконным ввозом людей, совершает преступление и, в случае признания его виновным, подлежит тюремному заключению на срок не свыше 15 лет.
- 2) Пункт (1) применяется независимо от того, доставляется или прибывает в принимающую страну лицо, которое незаконно ввозят.

Статья 28 направлена на осуществление положений статьи 6(1)(c) Протокола против незаконного ввоза людей. В ней криминализуется содействие в незаконном пребывании в стране лица, которое было незаконно доставлено в страну с целью получения материальной выгоды.

«28. Преступление содействия в незаконном пребывании лица

Любое лицо, которое содействует продолжающемуся пребыванию незаконного лица в принимающей стране с целью получения материальной выгоды, включая финансовые или нефинансовые выгоды, совершает преступление и, в случае признания его виновным, подлежит тюремному заключению на срок не свыше 15 лет».

Статья 29. В этой статье дается определение «судна».

«29. Определение «судна»

Для целей статей 30 и 31 «судно» означает летательный аппарат, корабль, морское судно или другую машину или судно, используемое или пригодное для использования в целях перевозки людей по воде или над водой».

Статья 30. Эта статья позволяет должностным лицам Королевства останавливать судно, высаживать на него и произвести досмотр судна, отно-

сительного которого у должностных лиц Королевства Тонга имеются разумные основания полагать, что судно занимается незаконным ввозом людей. Эта статья направлена на осуществление положений статьи 5 Протокола против незаконного ввоза людей, которая касается защиты от уголовного преследования незаконно прибывших людей, а также криминализирует деятельность, относящуюся к незаконному ввозу людей.

«30. Высадка, досмотр и задержание судна

- 1) Должностное лицо может остановить судно, высадиться на него в пределах Тонга, если это должностное лицо имеет разумные основания полагать, что судно используется для совершения преступления незаконного ввоза людей в Тонга.
- 2) Должностное лицо может в связи с преступлением незаконного ввоза людей:
 - a) приказать капитану судна оставаться в том месте, где оно находится в данный момент, или отбуксировать его в удобное место в Тонга для целей произведения досмотра;
 - b) произвести досмотр судна и задержать это судно, а также всех, кто находится на нем, наложив арест на все, что находится на судне;
 - c) допросить любого, находящегося на борту этого судна;
 - d) потребовать предъявить любые документы, связанные с судном или с его маршрутом, а также удостоверения личности людей, находящихся на этом судне;
 - e) снять копии с любых предъявленных документов;
 - f) арестовать и задержать все, что обнаружено на этом судне и что может представлять собой, по мнению этого лица, доказательства совершения преступления, предусмотренного в настоящем Законе; и
 - g) оставаться на этом судне в течение такого периода времени, которое может потребоваться для целей высадки на это судно, произведения досмотра и направления этого судна или проведения расследования преступления незаконного ввоза людей».

Статья 31. Эта статья относится к погоне по горячим следам.

«31. Право погони по горячим следам

- 1) Должностное лицо может отдать распоряжение о погоне по горячим следам судна, которое не останавливается по его команде в открытом море, и принять необходимые меры для остановки этого судна, с тем чтобы высадиться на него до того, как это судно прибудет в территориальное море другой страны.
- 2) Официальное лицо может потребовать лицо, в ведении которого находится это судно, члена команды или какое-либо другое лицо, находящееся на его борту, принять меры по указанию этого должностного лица.
- 3) Лицо, которое командует этим судном, должно обеспечить должностному лицу бесплатное достаточное питание и пригодное помещение на этом судне.

4) Любое лицо, которое не выполняет указания должностного лица на основании этой статьи, совершает правонарушение и, в случае признания его виновным, подлежит штрафу в размере, не превышающем 75 000 долл. США, или тюремному заключению на срок не свыше 15 лет, или и тому и другому».

Статья 32. Эта статья направлена на осуществление статьи 6.3 Протокола против незаконного ввоза людей. В ней предусматриваются более жесткие наказания, если по причине обстоятельств указанное преступление становится более тяжким.

«32. Преступления, совершенные при отягчающих обстоятельствах

Лицо, которое в ходе совершения какого-либо преступления на основании настоящего Закона:

а) подвергает незаконно ввозимое лицо пыткам, эксплуатации или какому-либо другому жестокому, бесчеловечному или унижающему человеческое достоинство обращению; или

б) ставит под угрозу жизнь или безопасность незаконно ввезенного лица,

совершает тяжкое преступление на основании настоящего Закона и подлежит, в случае признания его виновным, пожизненному тюремному заключению».

1.17 КТК хотел бы получить полное описание административного механизма Тонга, включая полицию, иммиграционный контроль, таможенную систему налогообложения и финансового контроля, которые играют роль в практическом осуществлении законов, правил и других положений, направленных на осуществление резолюции.

Описание организационной структуры административного механизма Тонга, Комитета по борьбе с отмыванием денег и Комитета по морским вопросам содержится в приложении 8.

1.18 КТК полагает, что Тонга, возможно, осветило некоторые или все моменты в предыдущих пунктах в докладах и вопросниках, представленных другим организациям, осуществляющим наблюдение за выполнением международных стандартов. КТК хотел бы получить текст любых таких докладов или вопросников, которые представляют собой ответ Тонга на эти вопросы, а также любые подробности усилий, направленных на осуществление наилучшей международной практики, кодексов и стандартов, имеющих отношение к осуществлению этой резолюции.